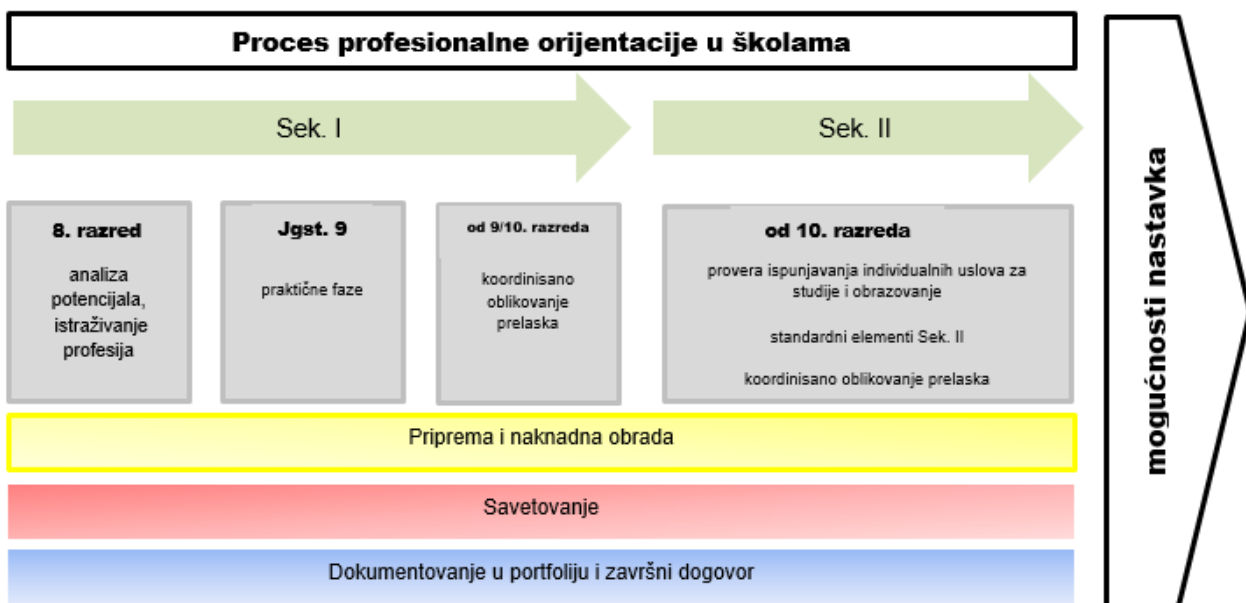


## Informacije važne za davanje Izjave o saglasnosti za analizu potencijala

Poštovani roditelji,

Za osiguranje poslovne budućnosti vašeg deteta nakon završetka školovanja od izuzetnog značaja je uspešna profesionalna orijentacija i odluka o izboru budućeg zanimanja bazirana na njoj. U ovom pogledu ste vi, kao roditelji, naši najvažniji partneri budući da najbolje možete da procenite interesovanja, potencijale i sposobnosti svog deteta.

U školama pokrajine Severna Rajna – Vestfalija profesionalna orijentacija u okviru pokrajinske inicijative „Kein Abschluss ohne Anschluss - Übergang Schule-Beruf in NRW“<sup>1</sup> (nem. skraćenica KaoA) sastavni je deo nastave. U saradnji sa relevantnim ministarstvima, opštinama, ekonomijom, sindikatima i nemačkom Republičkom agencijom za zapošljavanje razvijen je sistematski proces orijentacije za svakog učenika, počevši od osmog razreda<sup>2</sup> pa sve do prelaska iz škole u radni odnos odnosno na fakultet.



Kako bismo omladinu dobro pripremili na predstojeću promenu, profesionalna orijentacija se vrši putem različitih modula tzv. standardnih elemenata. Svi standardni elementi se smatraju školskim aktivnostima i nastavljaju se jedan na drugi. Profesionalna orijentacija počinje u 8. razredu škole koju vaše dete pohađa, i to standardnim elementom „Analiza potencijala“ (nem. PA). Ova analiza podstiče samorefleksiju i samostalnu organizaciju mladih u procesu profesionalne orijentacije i nudi osnovu za kasnije istraživanje odgovarajućih profesija i odabir institucije za vršenje prakse.

<sup>1</sup> Nema završetka bez novog početka – Prelazak iz škole u profesiju u SRV

<sup>2</sup> 14 godina, prim.prev.

Analizu potencijala vrše sertifikovani obrazovni instituti. Obrazovnim institutima se smatraju ustanove koje, između ostalog, imaju mogućnost sprovođenja mera u cilju pripreme za profesionalnu budućnost, a finansiraju se javnim sredstvima. Ova preduzeća učestvuju na tenderu u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama. Kriterijumi po pitanju sadržaja i organizacije definisani su u opisu usluge.

Ove zadatke na sebe preuzima pokrajinska kancelarija za unapređenje zanatstva (LGH e.V.).

Detaljne informacije o proceduri analize potencijala koju sprovodi određeni institut, škola će vam dostaviti u obliku „kratkog opisa“, a iste će biti i deo informacija važnih za davanje Izjave o saglasnosti.

Analiza potencijala će se vršiti van škole, a smatraće se nastavom u drugačijem obliku (Uredba o profesionalnoj orijentaciji nemačkog Ministarstva prosvete i obrazovanja od 21. 4. 2020) i u pravilu će se sprovoditi na nivou odeljenja.

Učešće u analizi potencijala nije obavezno, te u njoj učestvuju samo oni učenici čiji su roditelji potpisali priloženu Izjavu o saglasnosti za prikupljanje, obradu i korišćenje doleavedenih podataka o ličnosti. Učenici neće snositi nikakve akademske posledice u slučaju da ne učestvuju u analizi.

Učenicima koji ne žele da učestvuju škola će ponuditi mogućnost profesionalne orijentacije bez prikupljanja i obrade podataka o ličnosti. Ovi učenici mogu učestvovati u ostalim standardnim elementima, osim ukoliko ove module na raspolaganje ne stavljaju partnerski instituti. Ovo se odnosi na elemente Upoznavanje sa stručnim oblastima (BFE) i Praktični kurs (PK) koji organizuju spomenuti sertifikovani instituti. Učešće u korporativnim BFE i PK kursevima je moguće.

Dalji tok:

U okviru informativnog razgovora u školi sertifikovani instituti obavestavaju roditelje o tome koje metode će biti korišćene u analizi potencijala i koji (posmatrački) podaci se prikupljaju. Svi roditelji – i oni koji jesu i oni koji nisu u mogućnosti da prisustvuju ovom razgovoru – takođe će dobiti ovo objašnjenje u pisanom obliku i kratak opis koji se tiče same analize potencijala, kako bi na osnovu sveobuhvatnih informacija mogli da odluče o učešću svog deteta.

Na dan analize potencijala stručnjaci će učesnike posmatrati tokom vršenja različitih vežbi. Ove vežbe su mešavina različitih tipova izvršnih zadataka (vežbe izgradnje, vežbe saradnje, itd.) i socijalnih formi (individualni zadaci, timski i partnerski zadaci, itd.) Jedan stručnjak će tom prilikom pratiti rad četiri učenika. Tokom ovog posmatranja prikupljaće se podaci koji će kasnije ući u rezultat analize potencijala. Nakon sprovedene analize učenici će popuniti formular sa povratnim informacijama, a anonimnost ankete će biti zagarantovana.

U pojedinačnim slučajevima službenici opštinskih koordinacionih kancelarija i školskog nadzornog odbora mogu nasumično prisustvovati analizama, isključivo u cilju obezbeđivanja kvaliteta same analize potencijala i osiguravanja pravilne organizacione i sadržajne implementacije. LGH, koji će takođe nasumično prisustvovati analizama potencijala, odgovoran je za proveru usaglašenosti opisa usluge sa kriterijumima zakona o javnim nabavkama i ugovornog prava. U svojoj ulozi finansijskog provajdera, Republička kancelarija za zapošljavanje takođe može nasumično prisustvovati analizama. U pojedinačnim slučajevima, a nakon prethodne najave, naučni saradnici mogu prisustvovati nasumičnoj analizi u cilju evaluacije. Garantujemo da saradnici i zaposleni u navedenim institucijama neće dobiti nikakve lične podatke

učenika i učenica. Osim toga, neće im biti dozvoljeno da vode evidenciju o pojedinačnim učenicima.

U slučaju postojanja potrebe za posebnom podrškom, u analizi potencijala (u ulozi nadzornog organa) mogu učestvovati i nastavnici uz saglasnost roditelja i uz konsultaciju sa sertifikovanim institutom. Ukoliko je neophodno, pomoćnici za integraciju učenika kojima je potrebna specijalna pedagoška pomoć takođe mogu prisustvovati analizi potencijala.

Rezultate analize potencijala učenicima predaje osoblje sertifikovanog instituta tokom evaluacionog razgovora, na kome po mogućnosti prisustvuju i roditelji. Odmah po završetku evaluacionog razgovora obrazovni institut će obrisati sve podatke o ličnosti. Samim tim, u slučaju gubitka dobijenih dokumenata ne postoji mogućnost njihovog ponovnog kreiranja.

Spiskovi učesnika (koji sadrže sledeće podatke: prezime, ime, datum rođenja, pol, postojanje saglasnosti) prosleđuju se u LGH, gde će se koristiti isključivo za potrebe naplate i biti uništeni nakon pet godina.

Potpisana saglasnost će se u školi čuvati pet godina, nakon čega će biti uništena. Saglasnost za buduće potrebe možete povući u bilo kom trenutku, bez straha od bilo kakvih pravnih posledica po svoje dete. U slučaju povlačenja saglasnosti, svi podaci o ličnosti će biti obrisani bez odlaganja. O povlačenju saglasnosti treba informisati školu, koja će, ukoliko postoji potreba, ovu informaciju preneti drugim službama.



### **Izjava o saglasnosti:**

Izjavljujem da sam primio/-la informacije važne za davanje Izjave o saglasnosti za vršenje analize potencijala i kratak opis od strane sertifikovanog instituta \_\_\_\_\_ u pogledu toka analize potencijala i da sam saglasan/-na sa tim da moje dete

\_\_\_\_\_  
Ime, prezime učenika/učenice

\_\_\_\_\_  
Razred

učestvuje u analizi potencijala u skladu sa goreopisanim postupkom, te da se njegovi/njeni podaci o ličnosti mogu koristiti u okviru tog procesa – u skladu sa dobijenim informacijama.

\_\_\_\_\_  
Ime roditelja

\_\_\_\_\_  
Mesto, datum, potpis